



3 anni di  
assistenza stradale  
e recupero gratuito  
del veicolo  
anche in caso  
di foratura

## **MODALITA' PER LA RICHIESTA DI ASSISTENZA**

Dovunque Lei si trovi, in qualsiasi momento, telefoni alla Centrale Operativa

in funzione 24 ore su 24:

dall'Italia

**800.08.65.27**

oppure

**02.58.24.50.37**

Per essere sempre aggiornato in caso di campagne di richiamo,  
essere avvisato in prossimità dello scadere dei tagliandi e molto  
altro ancora ricorda di registrare il tuo SYM su [www.sym-club.it](http://www.sym-club.it) o  
di scaricare la SymApp !

Ti ricordiamo inoltre che accedendo al sito [www.symforlife.it](http://www.symforlife.it)  
potrai avere accesso agli esclusivi servizi dedicati ai possessori di  
veicoli Sym

---

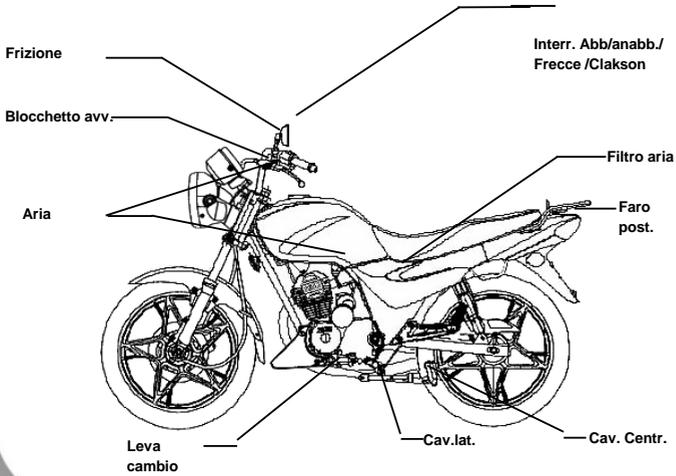
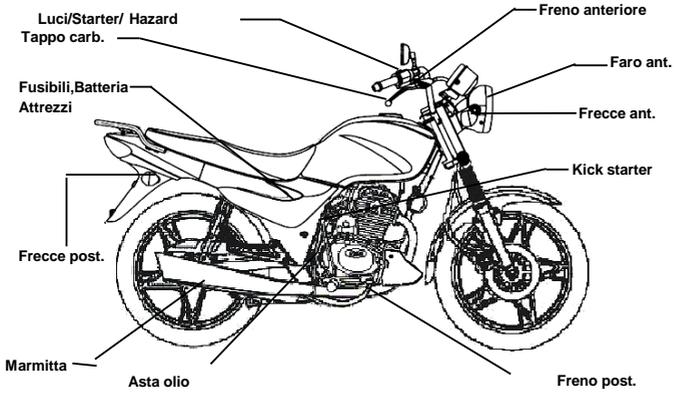
1. Indice .....	2
2. Identificazione particolari .....	4
3. Note prima dell'uso .....	5
4. Viaggiare in sicurezza .....	5
5. Norme per una guida sicura .....	6
6. Utilizzo dei ricambi originali .....	6
7. Funzione comandi .....	7
Cruscotto .....	7
Funzioni blocchetto avviamento .....	8
Bloccasterzo.....	8
Uso dei comandi .....	8
Rifornimento .....	10
Rubinetto carburante .....	10
Regolazione ammortizzatore post. ....	11
Freni.....	11
8. Norme e precauzioni per un corretto avviamento del motore .....	12
9. Nozioni di guida .....	14
Preparazione alla guida .....	14
Guida in pendenza .....	15
Transmissione .....	15
Guida corretta .....	15
Comando acceleratore .....	16
Parcheggio .....	17
10. Controlli e precauzioni prima dell'uso .....	18
Ispezioni di Routine .....	18
Ispezione carburante .....	18
Verifica livello olio e sostituzione .....	19
Verifica e regolazione gioco leve .....	20
Frizione .....	21
Regolazione gioco comando gas .....	21
Catena .....	22
Pneumatici .....	23
Verifica forcella .....	23
Ispezione e lubrificazione parti meccaniche .....	24
Ispezione e mantenimento batteria .....	24
Ispezione e sostituzione fusibili .....	26

---

Ispezione frecce e clacson .....	26
Ispezione luci .....	26
Ispezione luci stop .....	26
Ispezione candela .....	27
Ispezione filtro aria .....	27
Ispezione cuffie protezione cavi.....	28
Specchietti .....	28
Luce targa .....	28
Centralina CDI .....	28
Attrezzi .....	28
11. Principali inconvenienti e possibili anomalie .....	29
Possibili cause mancato avviamento del motore .....	29
12. CDI .....	29
13. Carburante .....	29
14. Precauzioni di guida .....	30
15. Avviso circa l'uso di accessori .....	31
16. Specifiche Tecniche.....	32
17. Condizioni di garanzia .....	34
18. Manutenzione programmata .....	43
19. Condizioni assistenza stradale .....	53

## 2. IDENTIFICAZIONE PARTICOLARI

MODELLO:XS125-K



### 3. NOTE PRIMA DELL'USO

Questo manuale descrive l'uso corretto del vostro scooter, includendo consigli per una guida sicura, semplici operazioni di manutenzione e altro ancora.

Per una guida più confortevole e sicura, leggete attentamente questo manuale.

- Per la vostra sicurezza, domandate al vostro concessionario SYM quali sono le funzioni principali della vostra moto e leggete attentamente questo manuale.

#### Vi ringraziamo per la vostra scelta

**Per ottenere il massimo rendimento dal vostro scooter, è bene prestare particolare cura alla manutenzione periodica.**

Vi raccomandiamo di recarvi presso un concessionario autorizzato Sym per i tagliandi di manutenzione (il primo a 1000, i successivi ogni 6000 km). E' necessario effettuare un cambio d'olio ogni 3000 km. In ogni caso è bene controllare il livello dell'olio ogni 1000 km.

- Le specifiche del vostro scooter potrebbero essere differenti da quelle qui mostrate. Sanyang si riserva il diritto di cambiarle senza nessun preavviso.

### 4. VIAGGIARE IN SICUREZZA

Durante la guida è bene essere rilassati ed indossare un abbigliamento adeguato, osservare le norme del Codice della Strada, non fare movimenti bruschi e prestare attenzione alle condizioni della strada.

Vi raccomandiamo di prestare sempre molta cautela durante la guida del vostro scooter. L'eccessiva familiarità potrebbe essere causa di seri incidenti.

#### Ricordatevi:

- Indossate sempre il casco e assicuratevi che sia ben allacciato
- Gli abiti larghi o con polsini e maniche aperte potrebbero rivelarsi pericolosi gonfiandosi con il vento.
- Indossate abiti aderenti
- Impugnate sempre il manubrio con due mani
- Osservate i limiti di velocità
- Eseguite i controlli periodici secondo quanto stabilito dalla tabella manutenzione programmata.

#### ATTENZIONE!!

- Per evitare che il passeggero si scotti con la marmitta, assicuratevi che appoggi i piedi sulle apposite pedaline.
- Dopo l'uso, la marmitta resta comunque molto calda. Fate attenzione a non scottarvi durante le operazioni di controllo e manutenzione.
- Per lo stesso motivo, quando parcheggiate lo scooter fate attenzione che nelle vicinanze non ci sia materiale facilmente infiammabile o che altre persone possano scottarsi.

#### ATTENZIONE:

- Modificare lo scooter ne influenza la funzionalità e le prestazioni, può aumentarne la rumorosità e le emissioni inquinanti, nonché accorciarne la vita.

Inoltre, modificare lo scooter è illegale e comporta il decadimento della garanzia.

## 5. NORME PER UNA GUIDA SICURA

Durante la guida mantenetevi rilassati, cercate una posizione comoda e confortevole che vi permetta di reagire senza alcun impedimento i caso di necessità.

- La posizione del conducente influenza notevolmente la sicurezza. Sedetevi al centro della sella; se vi sedete nella parte posteriore, il carico sulla ruota anteriore risulta ridotto, provocando instabilità sullo sterzo.
- Per curvare con maggior facilità, accompagnate con il corpo l'inclinazione del veicolo.
- Il controllo del veicolo risulta più difficoltoso su strade mal pavimentate o in presenza di dossi e cunette. Cercate di intuire con anticipo le condizioni della strada, nel caso riducete la velocità e tenete con forza il manubrio.
- E' bene non collocare oggetti sulla pedana; ciò potrebbe diminuire la padronanza del mezzo

### **ATTENZIONE:**

La moto si comporta diversamente quando è carica.

Un carico eccessivo può provocare instabilità del veicolo e oscillazioni allo sterzo.

### **ATTENZIONE:**

- Non posizionare materiali infiammabili, quali ad esempio stracci, tra telaio e motore. Questi potrebbero, infatti, incendiarsi.
- Non caricare oggetti se non all'interno degli spazi appositamente previsti..

### **SUGGERIMENTI**

Per massimizzare le prestazioni del vostro scooter e prolungarne la vita, ricordatevi che i primi 1000 Km sono considerati di rodaggio. E' bene non superare la velocità di 60km/h

## 6. UTILIZZO RICAMBI ORIGINALI

Al fine di mantenere inalterata la qualità e le prestazioni del vostro scooter, utilizzate

**Esclusivamente "Ricambi originali SYM".**

I ricambi originali vengono venduti solamente dopo una lunga serie di accurati controlli.

Acquistate solamente **"Ricambi originali SYM"** e fateli sostituire solamente dai **"Concessionari autorizzati SYM"**.

L'acquisto di ricambi non originali, oltre a diminuire la qualità e l'affidabilità del vostro scooter, non dà diritto ad alcuna forma di garanzia.

Utilizzate sempre **Ricambi originali SYM** per prolungare la vita del vostro scooter e mantenerne inalterate nel tempo le caratteristiche costruttive.

Sym raccomanda lubrificanti **Motorex** e prodotti **Motorex Motoline** ([www.motorexitalia.it](http://www.motorexitalia.it))

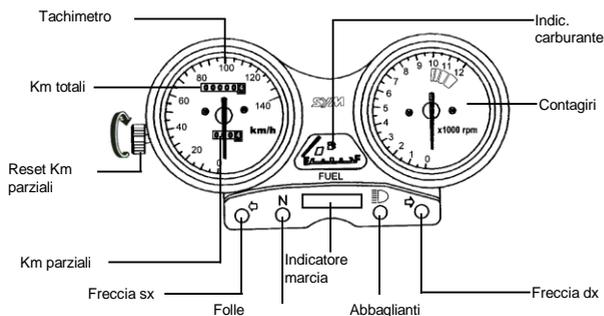
## 7. UTILIZZO RICAMBI ORIGINALI

### FUNZIONE COMANDI

(Attenzione. L'ubicazione delle spie puo' cambiare a seconda della versione.)

#### CRUSCOTTO

Anche in caso di diversa ubicazione, la funzione resta la medesima



#### **ATTENZIONE:**

Si raccomanda di non usare solventi o materiale infiammabile per la pulizia dei singoli componenti (quadro strumenti, luci, componenti plastiche etc...).

- **Tachimetro** :  
Indica velocità istantanea in km/h.
- **Conta km totale** :  
Indica i km percorsi dalla moto.
- **Conta km parziale:**  
Indica i km parziali. 3 cifre sono i km, un i metri. Torna a zero dopo i 999,9. uo' essere resettato girando il comando a lato dello strumento
- **Contagiri:**  
Indica i giri motore.
- **Abbagliante** :  
Indica che l'abbagliante è acceso.
- **Frece (sx/dx)** :  
Lampeggia se la freccia è inserita.
- **Folle** :  
E' acceso se la moto è in folle.
- **Indicatore marcia inserita** :  
Indica la marcia inserita
- **Indicatore carburante:**  
Indica quanto carburante è presente nel serbatoio.  
E' in posizione "E" quando la moto è spenta.

## BLOCCETTO AVVIAMENTO



“ON” :

- Il motore può essere avviato. Le luci funzionano
- La chiave non può essere tolta.



“OFF”:

- Il motore si spegne e non può essere avviato .
- La chiave non può essere tolta.

## BLOCCETTO AVV.



## BLOCCASTERZO



Posizioni “Bloccasterzo”

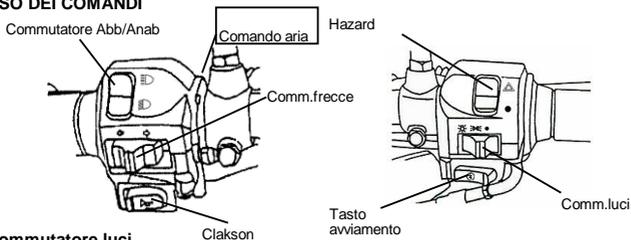
- Girare lo sterzo a sinistra e premere la chiave e girare nella posizione “LOCK”.
- Lo sterzo è bloccato.
- La chiave può essere estratta.
- Per disinsierirlo, girare la chiave in posizione “OFF”.



### ATTENZIONE:

- Non toccare la chiave durante la guida. Ruotando la chiave verso “OFF” si disinsieriscono tutte le parti elettriche e il motore si spegne. Ruotare la chiave in questa posizione solamente quando si è completamente fermi.
- Ricordarsi di levare la chiave quando si lascia parcheggiato lo scooter. Se la chiave rimane sulla posizione “ON” per un periodo troppo lungo si potrebbe scaricare la batteria, compromettendo l’avviamento della moto

## USO DEI COMANDI



### Commutatore luci



Quando lo scooter è in moto, in questa posizione si accendono anabbagliante, faro post., illuminazione strumento, luci di posizione.



Quando lo scooter è in moto, in questa posizione si accendono faro post., illuminazione strumento, luci di posizione.



In questa posizione le luci sono spente

• **Hazard**



Con il commutatore in questa posizione, inserito quando la chiave è su on, le 4 frecce lampeggiano. Continuano a lampeggiare anche se la moto viene spenta.



In questa posizione le 4 frecce si disattivano (solo con chiave su "ON").

• **Avviamento elettrico**



Serve per avviare il motore.

Con chiave su "ON", premerlo fino a quando il motore si avvia.

**ATTENZIONE:**

- Rilasciate il tasto di avviamento non appena il motore si è avviato e non premerlo mai quando il motore è già avviato
- Per una maggiore sicurezza, il motore può essere avviato solamente quando la leva frizione è tirata.
- **Spegnerne le luci e le frecce durante l'avviamento del motore.**

• **Commutatore abbaglianti/anabbaglianti**

Permette di passare da abbaglianti ad anabbaglianti.



Abbaglianti (Non usare in città)



Anabbaglianti

• **Clacson**



Suona premendolo.

**ATTENZIONE:**

Non utilizzare il clacson dove è vietato.

• **Frecce**

Funzionano quando la chiave è in posizione "ON".

Per disinsерirle, riportare il comando in posizione originale.



Freccia destra (premere verso destra)



Freccia sinistra (premere verso sinistra).

**TAPPO CARBURANTE**

1. Inserire la chiave nel tappo ruotarla in senso orario. Il tappo potrà essere estratto
2. Non riempire eccessivamente.
3. Per richiudere premere il tappo e ruotare in senso antiorario

**⚠ ATTENZIONE:**

Prima del rifornimento spegnere il motore e posizionare la moto sul cavalletto centrale.

- Non riempire eccessivamente; la benzina potrebbe fuoriuscire danneggiando la vernice o provocando incendi
- Assicurarsi che il tappo sia ben chiuso.

**RUBINETTO CARBURANTE**

Il rubinetto carburante si trova sotto il serbatoio, sulla sinistra.

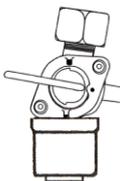
 Chiuso.

 Normale.

 Riserva (2 litri).

**⚠ ATTENZIONE:**

- Posizionare il rubinetto su "U" quando il serbatoio è pieno.
- Posizionarlo su "U" con una linea per posizionare la riserva.
- Posizionare su "●" per chiudere completamente il rubinetto.

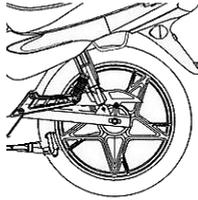


## REGOLAZIONE AMMORTIZZATORE POSTERIORE

- Le sospensioni possono essere regolate in 5 posizioni diverse.
- I: Standard. (strade pianeggianti e asfalto in buone condizioni)
- II-V: rende gradualmente l'ammortizzatore più rigido.

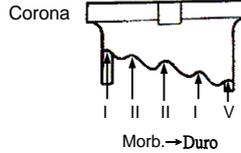
Regolazione : (regolare in base al carico e alle condizioni della strada)

- Spingere l'ammortizzatore verso l'alto per ridurre il carico e quindi ruotarlo facendo leva sulla corona.



### **ATTENZIONE:**

- Gli ammortizzatori vanno registrati nella stessa posizione.



## FRENI

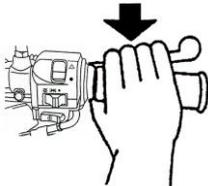
- Evitare frenate eccessive.
- Utilizzare simultaneamente sia il freno anteriore che posteriore.
- Evitare di frenare continuamente e per un periodo eccessivo. Ciò potrebbe far surriscaldare i freni e renderli inefficienti.
- In caso di pioggia o strada sdruciolevole, frenare in anticipo. Evitare frenate troppo brusche.
- Usare unicamente il freno anteriore o quello posteriore aumenta il rischio di bloccaggio delle ruote.
- Rilasciare il comando gas e sfruttare il freno motore.

### **(Freno motore)**

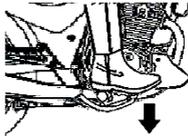
Rilasciando il gas, si ottiene l'effetto "freno motore".

per una frenata migliore, agire su entrambe le leve.

**Freno ant.**



**Freno post.**

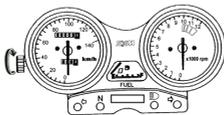
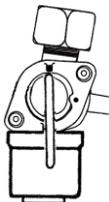


## 8. NORME E PRECAUZIONI PER UN CORRETTO AVVIMANETO DEL MOTORE

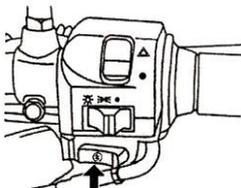
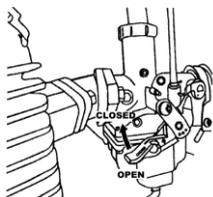
### Avviamento

#### ⚠ ATTENZIONE:

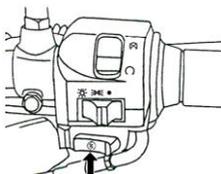
- Verificare la presenza di olio e benzina prima di avviare il motore . .Avviare il motore solo in area ventilata



1. Posizionare il rubinetto in posizione "☵" o "☶"
2. Ruotare la chiave su "ON"
3. Inserire la folle. L'indicatore della folle è la spia verde.



4. Tirare la leva dell'aria verso l'alto (in posizione closed) Se versione con comando al manubrio, tirare verso il basso la leva.  
La leva dell'aria è sul lato sinistro del carburatore o sul blocchetto sinistro
5. Non ruotare il comando gas, premere solamente il tasto start.



**⚠ ATTENZIONE:**

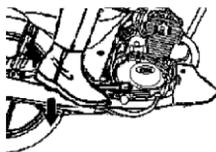
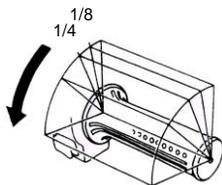
- Rilasciare il tasto avviamento appena il motore si è avviato.
- Non premere il tasto avviamento quando il motore è acceso.
- Se dopo 3-4 tentativi il motore non parte, aprire completamente il gas e riprovare altre 3 volte. Dopodichè rilasciare il gas e riprovare l'avviamento.
- Fare scaldare il motore 2-3 minuti dopo che è stato avviato, quindi disinserire l'aria automatica.

**⚠ ATTENZIONE:**

- Se il motore non parte dopo aver provato per circa 3-5 secondi, ruotare la manopola dell'acceleratore di  $1/8-1/4$  di giro, e quindi riprovare di nuovo ad avviare il motore.
- Per non danneggiare il motorino d'avviamento, non tenerlo in moto per più di 15 secondi. Lasciarlo raffreddare per 10 secondi e riprovare.
- Nel caso in cui lo scooter sia stato fermo per alcuni giorni o completamente senza benzina, l'avviamento potrebbe non essere immediato. E' quindi necessario provare ad avviarlo più volte facendo attenzione a non accelerare.
- **I gas di scarico contengono sostanze nocive (CO); è bene avviare la moto in una zona ben ventilata.**

**【Norme per l'avviamento con kick starter】**

- Dopo aver eseguito i passaggi da 1 a 5, non ruotare la manopola del gas e quindi utilizzare il pedale d'avviamento.
- Nel caso in cui l'avviamento fosse difficoltoso, ruotare di  $1/8-1/4$  di giro il comando gas
- Ripiegare il pedale della messa in moto dopo l'utilizzo.



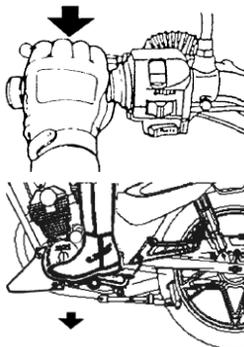
**⚠ ATTENZIONE:**

- Quando si avvia a pedale la moto, parcheggiarla in modo stabile sul cavalletto centrale.
- In ogni caso utilizzare occasionalmente la pedalina per evitarne l'ossidazione dei componenti.

## 9. NOZIONI DI GUIDA

### SET UP

- Verificare freno e pressione gomma prima di partire.
- Salire dal lato del cavalletto.
- Accendere e scaldare il motore.
- Premere la frizione fino in fondo, quindi premere la leva del cambio verso il basso per inserire la prima.



1. Rilasciare la frizione molto lentamente, nello stesso tempo accelerare. La moto si inizierà a muovere.

#### ATTENZIONE:

- Agire dolcemente con la manopola del gas.

- Cambiare la marcia inserita a seconda della velocità.
- Utilizzare come riferimento la tabella a lato: le righe indicano la velocità, la colonna la marcia.
- Cambiare marcia correttamente migliora le performance della moto e migliora i consumi.

Speed	20	40	60	80	100	120	140
1 <sup>st</sup> gear	█						
2 <sup>nd</sup> gear	█						
3 <sup>rd</sup> gear	█	█					
4 <sup>th</sup> gear	█	█	█				
5 <sup>th</sup> gear	█	█	█	█			

#### ATTENZIONE:

- Non comandare bruscamente il comando del freno
- Verificare la marcia inserita prima di eseguire un sorpasso.

#### ATTENZIONE:

I primi 1000km sono considerati di rodaggio. Non superare i 6.000 giri.

- Attenersi al programma di manutenzione periodica.
- Dopo la sostituzione olio motore, non superare i 5.000 giri per i primi km.
- Scaldare sempre il motore.

## GUIDA IN PENDENZA

### Salita

In salita inserire una marcia bassa.

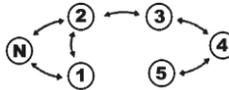
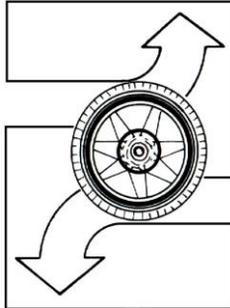
### Discesa

Chiudere il gas per ottenere freno motore. Inserire una marcia bassa nel caso si trasporti il passeggero o discesa molto accentuata.



#### ATTENZIONE:

- Utilizzare sempre entrambi i freni.



### Cambio

- La leva del cambio è situata alla sinistra del motore.
- Premere sempre la frizione a fondo ogni volta che si cambia marcia. Non utilizzare il cambio a motore spento.
- Utilizzare la leva delicatamente per evitare danni.
- La prima si inserisce verso il basso, le altre marce verso l'alto.

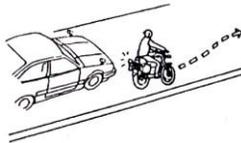
Limite di velocità per ciascuna marcia.

5 <sup>th</sup> → 4 <sup>th</sup>	80km/h
4 <sup>th</sup> → 3 <sup>rd</sup>	70km/h
3 <sup>rd</sup> → 2 <sup>nd</sup>	50km/h
2 <sup>nd</sup> → 1 <sup>st</sup>	25km/h

## §NORME PER UNA GUIDA SICURA §

### Come partire

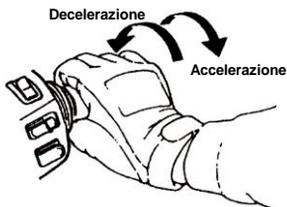
- Inserire sempre la freccia ed assicurarsi che non sopraggiungano altri veicoli.



## CONTROLLO ACCELERATORE

**Accelerazione** : Aumenta la velocità. Ruotare la manopola con cautela.

**Decelerazione** : Diminuisce la velocità.



Durante il rodaggio (1000 km) non superare i 6.000 giri.

Evitare brusche accelerazioni.

Evitare gli alti regimi (oltre 8000RPM).

Non aprire totalmente il gas senza marcia inserita.

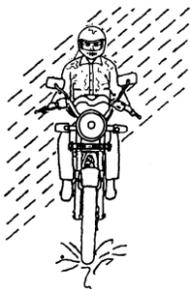
### Evitare brusche frenate o pieghe eccessive

Brusche frenate o pieghe eccessive possono causare perdita di aderenza

Fare estrema attenzione in caso di pioggia o asfalto bagnato.

### In caso di pioggia.

Aumentare le distanze di sicurezza. Diminuire la velocità e frenare dolcemente. In caso di pendenza, rilasciare il gas ed utilizzare entrambi i freni.



## PARCHEGGIO

### Utilizzare sempre entrambi i freni.

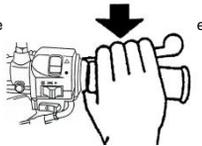
- Rilasciare il gas.
- Frenare dolcemente

#### **ATTENZIONE:**

- Utilizzare un solo freno può causare perdita di aderenza.

#### • **Avvicinarsi al parcheggio:**

1. Azionare la freccia, fare attenzione ai veicoli che sopraggiungono e il gas e frenare dolcemente.



#### • **Una volta fermi:**

2. Disinserire la freccia e spegnere la moto.
3. Scendere di lato sinistro e inserire il cavalletto
4. Assicurarsi che la moto sia in posizione piana e il fondo non cedevole
5. Si consiglia di utilizzare il cavalletto centrale.

#### **Ricordatevi di inserire il bloccasterzo.**



#### **ATTENZIONE:**

- Parcheggiare la moto in modo che non dia fastidio

## 10. CONTROLLI E PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO

### CONTROLLI DI ROUTINE

Descrizione		Verifiche da effettuare
Olio motore		E' sufficiente?
Benzina		E' abbastanza?
Brake	Ant.	Sono in buono stato? Il gioco della leva è di 10–20mm ?
	Post.	Sono in buono stato? Il giuoco della leva è 10–20mm ?
Tires	Ant.	La pressione è corretta? (Standard: 1.75kg/cm <sup>2</sup> )
	Post.	La pressione è corretta? (Standard: 2.0 kg/cm <sup>2</sup> 1 persona, 2. 25 kg/cm <sup>2</sup> 2 persone)
Sterzo		Ci sono vibrazioni anomale? Si sterza facilmente?
Strumenti, luci, specchietti		Funziona tutto correttamente?
Serraggio bulloneria		C'è qualche vite allentata?
Anomalie		Anomalie apparentemente risolte si sono ripresentate?

#### **ATTENZIONE:**

Se si riscontrano anomalie durante i controlli di routine, risolverle prima della guida. Nel caso ciò non fosse possibile, **recarsi da un concessionario autorizzato SYM.**

### VERIFICA CARBURANTE

**Verificare se il carburante è sufficiente per raggiungere la propria destinazione**

- Quando il rubinetto è in posizione riserva "U" (circa 2L), ricordarsi di fare rifornimento.
- Utilizzare benzina verde di almeno 90 ottani.
- Durante le operazioni di rifornimento, utilizzare il cavalletto centrale ed assicurarsi che non vi siano fiamme libere.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio.
- Ricordarsi di girare il rubinetto in posizione "U" dopo aver fatto rifornimento.

#### **ATTENZIONE:**

- Fare rifornimento sempre a motore spento e lontano da fiamme.
- Assicurarsi che il tappo sia sempre ben chiuso.

**Perdite: Verificare sempre la presenza di perdite carburante da tappo serbatoio, serbatoio, tubazioni, carburatore**

## VERIFICA E SOSTITUZIONE OLIO MOTORE

### • VERIFICA:

1. Utilizzare il cavalletto centrale e parcheggiare in zona piana. Lasciare che il motore si raffreddi 3-5 minuti. Svitare l'astina, asciugarla, ed appoggiarla senza avvitare.
  2. Verificare che l'olio sia tra i segni min e max.
- Se necessario rabboccare.

### SOSTITUZIONE:

- Sostituirlo ai primi 1000km ed in seguito ogni 3000km.
- Sostituirlo piu' frequentemente in caso di utilizzo particolarmente gravoso.
- Verificare il livello ogni 1000km.
- Utilizzare olio (API) SH/CD SAE 10W-30 Sym raccomanda **Motorex Top Speed 4T o Motorex Power Synt 5W-40**
- Capacità : 0.9 L (0.8 l per sostituzione)

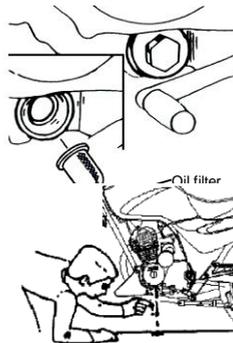
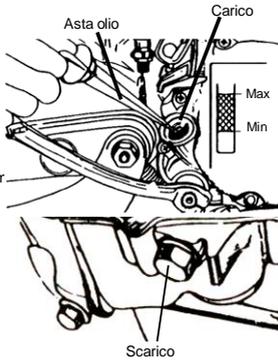
### 【Pulizia filtro olio】

Il filtro olio è sulla sinistra, vicino la leva cambio.

Svitare, pulire con gasolio o aria compressa e rimontare nuovamente.

### ⚠ ATTENZIONE:

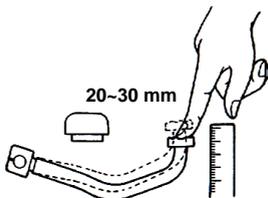
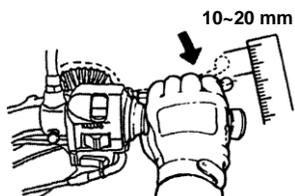
- Verificare il livello solo con la moto in piano.
- Fare attenzione a non scottarsi.
- Dopo aver fatto il livello, far scaldare il motore e verificare nuovamente.
- Stare lontani da fiamme.
- Assicurarsi di serrare correttamente i tappi di carico e scarico.



## CONTROLLO E REGOLAZIONE GIOCO LEVE FRENO

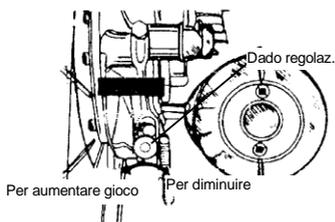
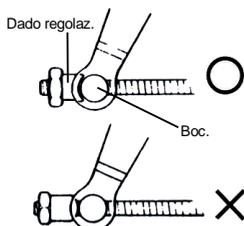
**CONTROLLO:** (I giochi devono essere verificati a motore spento)

- Leva e pedale sono rispettivamente per freno anteriore e freno posteriore.
- Il gioco della leva deve essere di circa 10-20mm. Verificare che l'azionamento sia fluido.
- Il gioco del pedale deve essere di circa 20-30mm. Verificare che l'azionamento sia fluido.



**Regolazione:** ( Per freno a tamburo )

- l'incavo del dado di regolazione deve essere posto in coincidenza della boccola

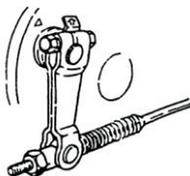


- Avvitare o svitare il dado di regolazione per diminuire/aumentare il gioco
- Effettuare le regolazioni in base al proprio feeling di guida
- Verificare il gioco anche con passeggero

### **ATTENZIONE**

Quando il gioco della leva freno è di 10-20 mm verificare il posizionamento della freccia posta sulla leva di regolazione.

Se è sul segno “” significa che le ganasce devono essere sostituite.

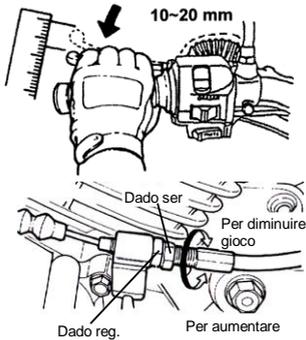


## LEVA FRIZIONE

Il gioco deve essere di 10-20 mm  
Verificare e registrare se necessario

### ATTENZIONE

- Se il gioco non è corretto, la frizione può slittare o essere dura da azionare
- Verificare che si azioni agevolmente
- Se il gioco è errato, la frizione può risultarne danneggiata

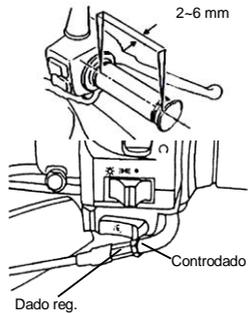


## GIOCO COMANDO ACCELERATORE

- Il gioco corretto è di 2-6mm.
- Allentare il controdado, registrare, quindi serrare nuovamente il controdado

### Verificare:

1. Che il cavo scorra liberamente dalla posizione tutto aperto a tutto chiuso.
2. Ruotare lo sterzo per verificare che il cavo si muova liberamente.
3. Verificare che altri cavi non interferiscano con quello dell'acceleratore.

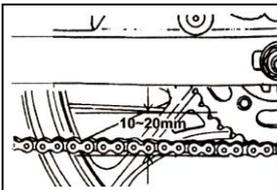


## CATENA

La percorrenza chilometrica può allungare la catena o ghipparne le maglie. E' necessario registrarla periodicamente.

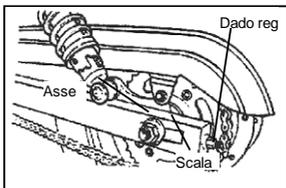
### <Verifica>

- Il gioco della catena deve essere, dal centro, di circa 10-20mm.
- Mettere la moto sul cavalletto centrale, far girare la ruota e verificare in più punti sia il gioco che la rumorosità.
- SE necessario, registrare.



### <Regolazione tensione catena>

1. Allentare dado ruota posteriore.
2. Intervenire su entrambi i dadi di regolazione. Serrare nuovamente il dado.
3. Verificare il gioco pedale freno.

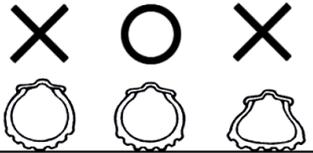


### **ATTENZIONE:**

- I dadi di regolazione destro e sinistro devono essere nella medesima posizione.
- Pulire e lubrificare la catena frequentemente.

## VERIFICA PNEUMATICI

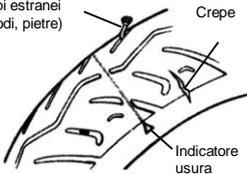
- Controllare la pressione a motore spento.  
Controllare la superficie del pneumatico a contatto con il suolo; se appare anomala, verificare la pressione di gonfiaggio.  
Verificare la pressione a freddo



## FAR RIFERIMENTO ALLE SPECIFICHE PRESSIONI DI GONFIAGGIO

Corpi estranei  
(chiodi, pietre)

Crepe



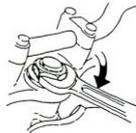
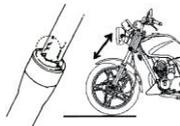
- Verificare lo stato del pneumatico sia frontalmente che lateralmente.
- Verificare la presenza di chiodi o pietre.
- Verificare che gli indicatori di usura non siano allo stesso piano del battistrada.

### ⚠ ATTENZIONE:

Una pressione anomala, nonché la presenza di corpi estranei, possono causare instabilità dello sterzo, perdita di aderenza.

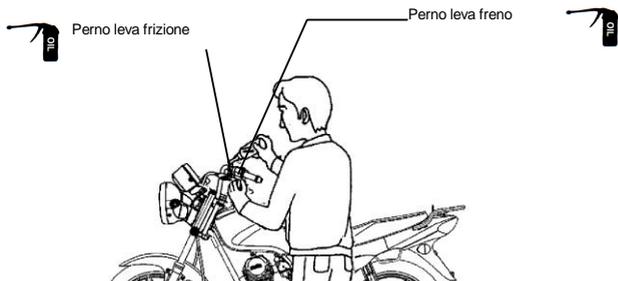
## VERIFICA GIOCO STERZO E AMMORTIZZATORI ANTERIORI

- Effettuare i controlli a motore spento.
- Controllare visivamente la presenza di danni.
- Spingere il manubrio verso il basso, e verificare che non vi siano rumori e giochi anomali.
- Verificare il serraggio della bulloneria forcella.
- Spingere il manubrio verso alto e basso, destra e sinistra, avanti e indietro, verificando che non vi siano rumori o giochi anomali.
- Verificare che i cavi non impediscano lo scorrimento della forcella.
- Qualora si verificassero anomalie, rivolgersi ad un concessionario SYM.



## CONTROLLO E LUBRIFICAZIONE COMPONENTI

- Controllare efficienza e lubrificazione della parti meccaniche.
- (Per esempio perni cavalletti, leve freno...etc.) Controllare efficienza e lubrificazione delle parti meccaniche, quali perni cavalletto, leve freno ecc.... **Sym raccomanda Motorex grease Spray.** Pulire le parti cromate (**Sym raccomanda Motorex Clean&Polish**) e proteggerle con appositi spray (**Sym raccomanda Protect & Shine 645**)



## VERIFICA E MANUTENZIONE BATTERIA

La batteria necessita di ispezioni periodiche. Togliere il fianchetto laterale e verificare che il livello dell'acqua della batteria sia corretto.

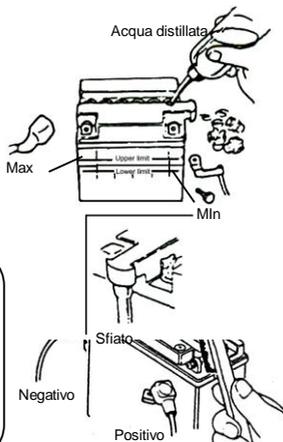
- Se il livello è al di sotto del minimo, smontare la batteria, togliere i tappi e rabboccare con acqua distillata.

### ( Pulizia terminali batteria )

Scollegare i poli e pulirli.

Per farlo è necessario:

Posizionare la chiave su "OFF", quindi scollegare prima il negativo, poi il positivo. Quindi, scollegare anche il positivo.



### ⚠ ATTENZIONE:

- Se i poli sono corrosi o ricoperti da polvere bianca, pulirli con acqua calda. Quindi proteggerli con **Motorex AccuProtect**
- Qualora fossero molto corrosi, pulirli con una spazzola metallica o carta vetrata.
- Dopo la pulizia, applicare sui cavi uno strato di grasso.
- Per il montaggio della batteria, utilizzare una procedura inversa allo smontaggio.

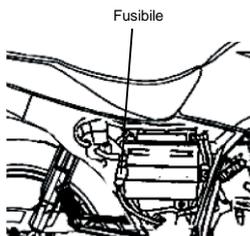
### **⚠ ATTENZIONE:**

- Per evitare l'autoscarica della batteria in caso di lunga inattività della moto smontare la batteria o scollarne un polo.
- Se la batteria deve essere sostituita, utilizzarne una dello stesso tipo.
- Il livello del liquido batteria non è corretto se la moto è sul cavalletto laterale.
- Non rabboccare la batteria oltre il limite.
- Tenere la batteria lontano dalle fiamme.
- Non strozzare il tubo di sfiato.
- La mancanza di sfiato può far esplodere la batteria.
- L'acido batteria è estremamente corrosivo.

### **ISPEZIONE E CAMBIO FUSIBILI**

Girare la chiave su off. Sostituire i fusibili bruciati con altri dello stesso. Nel caso si usasse un fusibile di diversa portata, si può incorrere a seri danni all'impianto elettrico.

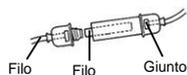
- Rimuovere il fianchetto destro per accedere alla scatola fusibili.
- Aprire il coperchio e verificare i fusibili.
- Verificare che i fusibili siano montati correttamente.
- Sostituire sempre componenti elettriche con altre di medesime caratteristiche (ad esempio non cambiare il wattaggio delle batterie).
- Fare attenzione a non bagnare il fusibile durante le operazioni di lavaggio.
- Se il nuovo fusibile si dovesse bruciare nuovamente, verificare l'impianto elettrico o rivolgersi a un concessionario per trovare le cause del corto circuito.



#### **【Rimozione】**

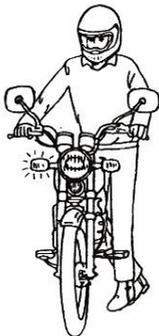


#### **【Installazione】**



## CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE E CLACSON

- Posizionare la chiave nella posizione "ON".
- Azionare il commutatore frecce e verificare che le frecce si accendano
- Verificare che i vetri delle frecce non siano sporchi o danneggiati.
- Premere il tasto clacson per verificarne il funzionamento.

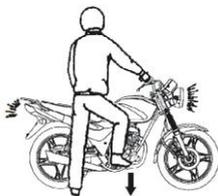


### **ATTENZIONE**

- Per le frecce devono essere utilizzate specifiche lampadine, altrimenti queste potrebbero non funzionare.
- Utilizzare le frecce ogni volta che si svolta o si cambia direzione.
- Ricordarsi di spegnere le frecce

## CONTROLLO LUCI

- Avviare il motore e accendere le luci. Controllare che il faro anteriore e quello posteriore si accendano.
- Controllare il corretto allineamento del faro.
- Controllare che il vetro dei fari non sia sporco o danneggiato.



## CONTROLLO LUCI STOP

Posizionare la chiave su "ON", tirare le leve freno e controllare che la luce stop si accenda.  
Controllare che il vetro dei fari non sia sporco o danneggiato

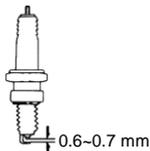
### **ATTENZIONE**

- Utilizzare solo lampadine del wattaggio originale, non modificare l'impianto elettrico per evitare sovraccarichi all'impianto elettrico o danno di altro tipo.

## CONTROLLO CANDELA

### Smontare la pipetta e quindi la candela

- Verificare lo stato degli elettrodi, che non devono essere nè usurati nè coperti da residui carboniosi.
- Rimuovere i residui di combustione, pulendo con gasolio e quindi asciugare spazzolare.
- Regolare la distanza tra gli elettrodi a 0.6–0.7 mm. Avvitare la candela a mano, quindi fare altri 1/2–3/4 con la chiave.



### **⚠** ATTENZIONE:

Dopo l'uso il motore resta caldo a lungo. Fare attenzione a non scottarsi. Utilizzare solamente la candela consigliata nelle specifiche tecniche.

## VERIFICA FILTRO ARIA

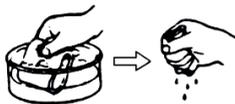
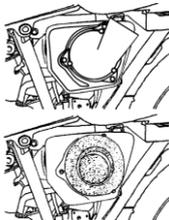
Un filtro aria pulito migliora il rendimento del motore e i consumi.

1. Rimuovere il fianchetto sinistro.
2. Rimuovere le viti.
3. Estrarre il filtro aria, lavarlo ed asciugarlo attentamente prima di rimontarlo.
4. Inumidire leggermente con olio SAE 30W e montare.

### **Pulizia filtro:**

Non lavare con solventi infiammabili.

Non bagnare con troppo olio



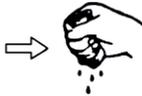
1. Lavare



2. Strizzare.



3. Inumidire con olio.



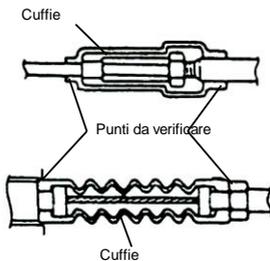
4. Strizzare

### **⚠** ATTENZIONE:

- I depositi di polvere nel filtro sono causa di calo di potenza e aumento di consumo.
  - Pulire spesso il filtro aria qualora si circoli in strade molto polverose.
- Se il filtro non è montato correttamente, polvere e impurità possono penetrare all'interno del filtro, provocando un'usura anomala del motore
- Non bagnare il filtro quando si lava lo scooter. Ciò potrebbe provocare difficoltà di avviamento

### CUFFIE PROTEZIONE CAVI

Cuffie di protezione proteggono i cavi da polvere e impurità. Verificarne spesso il corretto posizionamento. Non direzionare lance di lavaggio ad alta pressione in direzione delle cuffie.



### SPECCHI

Verificarne pulizia e regolazione.

### TARGA

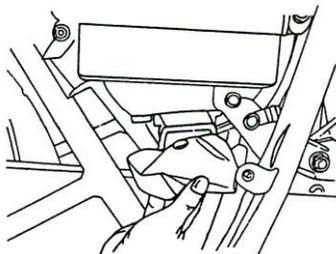
Verificare che sia pulita, leggibile, ben salda al veicolo.

### CDI

Questa moto è dotata di centralina elettronica CDI.

### KIT ATTREZZI

E' posizionato sotto la batteria.

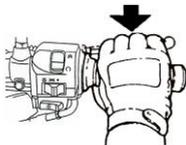


---

## 11. PRINCIPALI INCONVENIENTI E POSSIBILI ANOMALIE

---

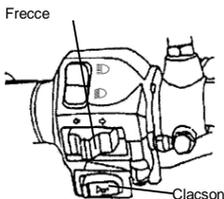
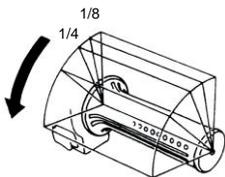
### IL MOTORE NON SI AVVIA ?



(1.). La chiave è in posizione "ON"?

(2). C'è abbastanza carburante?

(3). La moto è in folle e la frizione tirata?



(4). State accelerando di 1/8 di gas?

(5). Per verificare la presenza di anomalie all'impianto elettrico, girare la chiave su "ON" e verificare che i clacson funzionino.

**[ Have your motorcycle checked by authorized dealer or franchised dealer immediately if there are no problems with the above items and engine still can not be started. ]**

---

## 12. C.D.I.

La centralina C.D.I funziona utilizzando condensatori. Stabilisce i corretti tempi di accensione.

---

## 13. CARBURANTE

Questo motore funziona con benzina verde ad almeno 90 ottani.

- Se utilizzata in montagna (dove l'aria è più rarefatta), intervenire sulla carburazione per evitare cali di rendimento.

## 14. PRECAUZIONI PER UNA GUIDA SICURA

1. Parcheggiare la moto sul cavalletto centrale e superficie piana

 **ATTENZIONE:**

- Non accendere il motore prima di aver fatto scendere la moto dal cavalletto.

2. Tenere sempre la moto saldamente.

 **ATTENZIONE:**

- Assicurarsi che la ruota posteriore sia ferma prima di far scendere la moto dal cavalletto.

3. Avviato il motore, tenere la frizione premuta ed inserire la prima. Quindi rilasciare la frizione accelerando dolcemente.

 **ATTENZIONE:**

- Movimenti rapidi della manopola del gas possono provocare perdita di aderenza  
Prima di partire assicurarsi che il cavalletto laterale sia ritratto.

**[Non frenare bruscamente in curva]**

- Frenare bruscamente può provocare perdita di aderenza.

**[Guidare con estrema cura in caso di pioggia]**

- Lo spazio d'arresto diminuisce notevolmente su fondo bagnato.

### ARRESTO IMPROVVISO VEICOLO

Verificare:

1. Carburante
2. I punti elencati a pag.29



## **ATTENZIONE!!**

### **AVVISO IMPORTANTE CIRCA L'USO DI ACCESSORI**

L'utilizzo di accessori quali parabrezza e bauletto influisce sui flussi aerodinamici della moto.  
Raccomandiamo pertanto:

- In caso di montaggio **parabrezza**:
  - Il parabrezza è considerato un accessorio invernale. Se ne sconsiglia l'uso da Aprile ad Ottobre
  - Tenere sempre entrambe le mani ben salde sul manubrio; Limitare sempre la velocità massima (vedi etichetta avvertenza)
  - Prestare particolare attenzione in caso di vento forte. Le raffiche di vento possono innescare improvvise oscillazioni dello sterzo;
  - Pulire frequentemente la superficie del parabrezza con prodotti neutri, per evitare riflessi specie durante la guida notturna;
  - In caso di pioggia utilizzare spray anti-appannamento per favorire il deflusso delle gocce d'acqua;
  - Quando si parcheggia la moto al sole, assicurarsi che i raggi non colpiscano direttamente la superficie del parabrezza per evitare danni alla carrozzeria (se vuoi saperne di più, visita la sezione "Tecnica" articolo "Effetto lente parabrezza" del sito [www.sym-club.it](http://www.sym-club.it) )
  
- In caso di montaggio **bauletto**:
  - Non montare mai bauletti di dimensioni eccessive per evitare di compromettere la stabilità della moto;
  - Limitare sempre la velocità massima;
  - Montare il bauletto nella posizione più avanzata possibile, ovvero facendo in modo che sporga dalla parte posteriore della moto il meno possibile;
  - Utilizzare il vano sottosella per riporvi gli oggetti più pesanti. Non caricare mai il bauletto oltre il limite consentito dalla piastra portapacchi;
  - Durante la marcia cercare di non riporre oggetti all'interno del bauletto;
  - Nel caso in cui sia necessario riporre oggetti nel bauletto durante la marcia, disporli in modo da evitare oscillazioni
  
- In caso di montaggio **copertina paragambe e/o paramani**
  - Questi tipi di accessori limitano i movimenti. Utilizzare sempre modelli dedicati, mai universali, per limitare impedimenti a gambe e braccia
  - Assicurarsi sempre che le cinghie di fissaggio così come la copertina stessa non interferiscano con il movimento dello sterzo;
  - Non ostruire le prese d'aria della moto

## 15. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	XS125-K
Specifiche	
Lunghezza	1955 mm
Larghezza	790 mm
Altezza	1100mm
Interasse	1260mm
Peso a secco	130kg
Tipo motore	Monocilindrico, 4 tempi, 2 valvole
Carburante	Benzina verde
Raffreddamento	Aria
Cilindrata	124 cc.
Rapporto compressione	9.0:1
Potenza max	80 kW / 8500 rpm
Coppia max	90 Nm / 7500 rpm
Minimo	1400 ±100 rpm
Avviamento	Elettrico e a pedale
Forcella anteriore	Telescopica
Ammortizzatori post.	Doppio, regolabile
Frizione	A bagno d'olio
Trasmissione primaria	Cambio a 5 rapporti di velocità
Pneumatico ant.	2.75-18
Pneumatico post.	90/90-18
Cerchi	Alluminio
Pressione pneumatici	Ant.: STD 1.7 bar, Post.: STD 2.0 bar (1 persona), 2.2 bar (2 persone)
Freno ant.	Disco Ø 240 mm
Freno post.	Tamburo Ø 130 mm
Faro ant.	12V 35/35W
Luce stop	12V 5W/21W
Frecce	12V 10W
Luce strumento	12V 1.7W
Capacità olio	0.9 L (0.85 L per sostituzione)
Capacità serbatoio benzina	14.5L
Fusibile	15A

Candela	D7RC
Batteria	12V 7Ah
Filtro aria	Spugna
Portapacchi post.	Portata massima 5kg



3 anni di  
assistenza stradale  
e recupero gratuito  
del veicolo  
anche in caso  
di foratura



**2anni**  
di**garanzia**

## LIBRETTO DI GARANZIA





---

## SCHEDA PRE-CONSEGNA

La preparazione di questo veicolo è stata effettuata da un meccanico competente ed ogni eventuale messa a punto è stata eseguita a regola d'arte.

Segnare con una crocetta le verifiche effettuate.

---

Firmando questo modulo il responsabile tecnico dell'officina certifica che il vostro veicolo è stato preparato e controllato minuziosamente, che vi è stato spiegato come utilizzarlo al meglio e che tipo di manutenzione va eseguita per mantenerlo sempre in perfetta efficienza.

Firmando qui sotto voi stessi dichiarate di essere a conoscenza delle caratteristiche, del funzionamento e delle condizioni di garanzia del vostro veicolo.

Il responsabile tecnico:

Il cliente:

\_\_\_\_\_

Data:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data:

\_\_\_\_\_

---

### Consegna del veicolo al cliente:

- Consegna libretto uso e manutenzione
- Spiegazione utilizzo ottimale (norme di guida, sicurezza, accessori, equipaggiamento)
- Spiegazione intervalli di manutenzione programmata e condizioni di garanzia
- Precauzioni (rodaggio, controlli periodici)
- Consegna doppia chiave
- Attrezzatura
- Compilazione scheda "Europ Assistance / attivazione garanzia"

---

## Preparazione veicolo:

Nota: i particolari da controllare possono variare a seconda del tipo di modello.

### 1. Batteria

- Riempire con l'acido in dotazione
- Caricare prima dell'installazione
- Ingrassare i morsetti e verificare il corretto passaggio del tubo di sfiato (ove presente)

### 2. Olii

Verificare il corretto livello olio di:

- Motore
- Ingranaggi trasmissione
- Controllare funzionamento pompa olio (motori 2 tempi)
- Serrare tappi di scarico e carico olio

### 3. Livello liquido raffreddamento

- Verificare il livello del liquido di raffreddamento. Se necessario aggiungere liquido nel radiatore o nella vaschetta di recupero

### 4. Freni / Ruote / Pneumatici

- Verificare il corretto passaggio delle tubazioni dei freni e dei cavi degli stop
- Verificare che i dischi freni siano puliti e non abbiano tracce di olio / grassi
- Regolare il gioco delle leve freno
- Verificare il livello del liquido freni
- Verificare l'efficienza dell'impianto frenante
- Verificare il corretto serraggio delle ruote
- Gonfiare le gomme alla pressione stabilita dal libretto uso / manutenzione

### 5. Carrozzeria / Parti accessorie

- Verificare che le parti che necessitano di essere ingrassate siano opportunamente lubrificate
  - Verificare la tensione e l'ingrassaggio della catena di trasmissione (ove presente)
- 

- 
- Verificare il corretto passaggio dei cavi (gas, aria, cavo conta km, cavi elettrici, ecc...)
  - Verificare il serraggio bulloneria

#### **6. Impianto elettrico**

- Verificare il funzionamento degli interruttori stop
- Verificare il corretto funzionamento del clacson

#### **7. Prova su strada**

- Avviare il motore, assicurarsi che l'accensione avvenga in modo perfetto e che non vi siano rumori anomali
- Verificare il funzionamento dello starter
- Verificare la presenza di eventuali trafilaggi d'olio o di liquido raffreddamento
- Registrare il minimo, sia a freddo che a caldo
- Effettuare una prova su strada

#### **8. Controllo finale / Pulizia**

- Pulire la moto prima di consegnarla
  - Verificare che la sella si chiuda correttamente
  - Verificare il corretto funzionamento della ventola di raffreddamento e dell'indicatore di temperatura facendo scaldare il motore fino al loro attivarsi
- 

Il tecnico d'officina, nella persona del Sig. \_\_\_\_\_

certifica che tutti i controlli sopra elencati sono stati effettuati.

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_



---

## MODALITA' DI GARANZIA VENTIQUATTRO MESI

Il primo tagliando va eseguito dopo i primi 1000 km.

Ogni 3000 km andrà eseguito un cambio olio (veicoli 4 tempi).

Per i veicoli 2 tempi è previsto un tagliando di manutenzione.

E' comunque necessario controllare il livello dell'olio ogni 1000 km.

Le operazioni da eseguire ad ogni tagliando sono riportate sul libretto uso e manutenzione.

---

Il prodotto acquistato è garantito esente da difetti di materiale o di lavorazione, per 24 mesi dalla data di immatricolazione riportata sul libretto di circolazione, alle condizioni con le limitazioni e nei termini di seguito elencati.

**Il primo intervento a cui è sottoposto il Suo veicolo è l'ispezione di Preconsegna.**

Il Concessionario / Officina Autorizzata conferma che le operazioni ed i controlli previsti dall'apposito piano di "Preconsegna" sono state correttamente eseguite e che il veicolo è nelle perfette condizioni di funzionamento.

**Questa è la prima delle registrazioni richieste per tutelare la validità della garanzia.**

La garanzia segue il veicolo sino alla sua naturale scadenza.

---

### Limitazioni

Gli interventi in garanzia, così come i Tagliandi di Manutenzione (**obbligatori per il diritto alla garanzia**), dovranno essere effettuati presso i Concessionari o le Officine da questi autorizzate al Servizio Assistenza. Qualora, durante l'esecuzione delle operazioni indicate, risultasse necessario effettuare lavori non previsti, ad essi saranno applicate le norme generali di garanzia.



---

**La garanzia perde la sua validità nei seguenti casi:**

- » Per i prodotti eventualmente modificati o semplicemente smontati, anche solo in parte, fuori da Concessionari o da Officine Autorizzate;
  - » Per i prodotti sui quali risultino alterati i numeri di identificazione punzonati sul telaio o sul motore e per i prodotti che fossero stati utilizzati non conformemente alle indicazioni del Costruttore;
  - » Per i difetti derivati da sinistri, incurie, ovvero dall'impiego di particolari non originali (cioè non costruiti, e/o non approvvigionati, collaudati e messi in commercio dal Costruttore).
- 

**Nell'ambito del periodo di garanzia non sono compresi:**

- » La sostituzione dei filtri aria ed olio;
- » I rabbocchi o i rifornimenti dei lubrificanti, di liquidi speciali e materiali vari di consumo non collegati agli interventi riparativi per accertato difetto;
- » Ogni altra manutenzione e intervento conseguente a usura, ad incidente e a condizioni di esercizio e di guida non rispondenti alle condizioni del Costruttore;
- » Tutti gli aspetti inerenti al veicolo come rumorosità, vibrazioni, deterioramento ecc..., che non influenzano la funzionalità e la guidabilità del veicolo;
- » Lievi trasudamenti di olio o assimilabili, da guarnizioni e paraoli, che non provochino alterazioni di livello;
- » I danni provocati a parti della carrozzeria e dovuti al cosiddetto "effetto lente", ossia la concentrazione dei raggi solari in un unico punto focale ad opera del parabrezza; quest'ultimo è da considerarsi come accessorio per l'impiego invernale;
- » I danni derivanti dall'impiego non corretto del portapacchi posteriore, concepito per sopportare un carico massimo pari a 5kg, compreso l'eventuale bauletto e piastra di fissaggio;

Per le condizioni di assistenza stradale si rimanda alla sessione "Europ Assistance", qualora presente.



---

## **PARTICOLARI ESCLUSI DA GARANZIA O CON LIMITAZIONE 6 MESI**

I seguenti particolari non sono coperti da garanzia, fatta eccezione per fenomeni chiaramente imputabili a difetti di costruzione e/o materiale (es. rotture, difetti di assemblaggio, craterizzazioni, ecc...)

### **Particolari di sostituzione per normale manutenzione:**

- » Filtri aria ed olio
- » Olio
- » Liquido freni
- » Liquido refrigerante
- » Candele

### **Particolari soggetti ad usura:**

- » Dischi frizione
- » Ganasce freno
- » Masse centrifughe variatore
- » Cavi
- » Lampade
- » Fusibili
- » Guarnizioni sella
- » Gommini per leve
- » Decalcomanie
- » Marmitte
- » Pneumatici

### **Particolari con garanzia limitata a 6 mesi**

- » Batteria
- » Cavalletto
- » Sella
- » Radiatore acqua

**Vengono garantite 6 mesi da difetti come sfogliamenti, puntinature di ruggine, opacizzazioni,**

**ecc...:**

- » Verniciature
- » Cromature
- » Rivestimenti superficiali



**Le superfici metalliche verniciate o protette facenti parte di strutture scatolate, tubolari o comunque dove sia identificabile una parte interna ed esterna che abbiano subito una perforazione dall'interno dovuta alla corrosione durante l'uso normale del mezzo a causa di un difetto di materiale o di manodopera, sono garantite per un periodo di 24 mesi alle seguenti condizioni:**

1. Il veicolo deve essere sottoposto a tutte le operazioni di manutenzione previste dal manuale d'uso e manutenzione
2. Il veicolo deve essere sottoposto annualmente ad una ispezione da parte di un Concessionario / Officina Autorizzata

Eventuali danni accidentali dal manto protettivo come graffi, scalfitture, abrasione, ecc... devono essere portati all'attenzione del Concessionario / Officina Autorizzata e riparati tempestivamente, con spese a carico del cliente.

A titolo di esempio si riportano alcuni particolari esclusi da questa garanzia:

- » Parafanghi
- » Pedane poggiapiedi
- » Cerchi copri ruota

Questo tipo di garanzia inoltre non copre i danni causati da fenomeni accidentali come graffi, scalfitture, ammaccature; dall'inquinamento atmosferico; dal contatto con solventi, acidi o sostanze chimiche in generale; dalla corrosione salina, ecc...



---

## PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Il rispetto del piano di manutenzione programmata è condizione necessaria per poter usufruire della garanzia di 2 anni.

La manutenzione programmata deve rispettare l'intervallo chilometrico indicato. Per poter usufruire della garanzia è comunque necessario, a prescindere dalla percorrenza chilometrica, eseguire almeno un tagliando ogni anno, con decorrenza dalla data di prima immatricolazione.

Cosa chiedere alla Concessionaria / Centro Assistenza Autorizzata Sym:

1. **E' necessario che ad ogni intervento di manutenzione programmata venga rilasciata fattura /ricevuta fiscale. Lo scontrino, semplici schede di officina, o il timbro sui talloncini del presente libretto non hanno alcuna validità;**
2. La fattura / ricevuta fiscale deve riportare con esattezza le operazioni eseguite; marca, gradazione e tipo lubrificante utilizzato; il codice dei ricambi utilizzati; il numero di telaio e targa del veicolo;

Quali sono i doveri del cliente:

1. Rispettare il piano di manutenzione programmata;
  2. Conservare le fatture /ricevute fiscali comprovanti la corretta esecuzione del piano di manutenzione programmata;
  3. Verificare sempre e comunque il livello dell'olio motore ogni 1000 km;
  4. Segnalare tempestivamente la presenza di eventuali anomalie di funzionamento
  5. Considerare i talloncini del presente libretto come semplice pro-memoria circa la manutenzione eseguita e non come prova della corretta esecuzione degli stessi
- 

Particolari	Intervallo chilometrico	A 1000km	Ogni 1000 km	Ogni 3000 km	Ogni 6000 km	Ogni 12000 km	Note
	Intervallo temporale	Nuovo	1 Mese	3 mesi	6 mesi	1anno	
1	Filtro aria	I			C / R		1
2	Filtro olio (a rete)	C			C		
3	Olio motore	R	I	Sostituire ogni 3000km			
4	Pressione pneumatici	I	I				
5	Batteria	I	I				
6	Candela	I			I	R	2
7	Carburatore (reg. minimo) Diagnosi funzionamento sistema iniezione	I			I		
8	Cuscinetti di sterzo	I			I		2
9	Trafilaggi olio trasmissione	I	I				
10	Trafilaggi carter motore	I	I				
11	Olio trasmissione	R	Sostuire ogni 6000 km				
12	Cinghia/rulli				I	R	2
13	Tubi carburante	I			I		
14	Comando / Gioco cavo gas	I			I		
15	Bulloneria motore	I			I		
16	Trafilaggi da testa / cilindro				I		
17	Catalizzatore				I		
18	Catena distribuzione	I			I		
19	Gioco valvole	I			I		2
20	Forcella	I			I		

21	Sospensioni	I			I		
22	Cavalletto centrale / laterale	I			I / L		
23	Sistema ricircolo gas (PCV) Valvola AICV	I			I / C		
24	Liquido raffreddamento	I	I			R	
25	Impianto raffreddamento	I	I				
26	Frizione centrifuga				I	R	2
27	Impianto frenante / Usura pastiglie freno	I	I				2
28	Bulloneria	I			I		
29	Sistema EFI diagnosi con Data Scan				I		
30	Valvola By-Pass				C		
31	Catena trasmissione	I		L			

- La tabella di intervento temporale è basata su una percorrenza di circa 1000 km / mese.
- Per le operazioni di manutenzione, rivolgetevi sempre ad un Concessionario autorizzato SYM.

Cod.: I – Ispezione, pulizia, regolazione

C – Pulizia (sostituzione solo se necessario)

R – Sostituzione

L - Lubrificazione

Note:

1. Pulire o sostituire il filtro aria con maggior frequenza se si circola su strade polverose.
2. Gli intervalli di manutenzione sono da considerarsi più brevi quando la moto raggiunge chilometraggi elevati o viene utilizzata in condizioni particolarmente gravose.

**Interventi da eseguirsi ad intervalli chilometrici superiori (quali sostituzione catena distribuzione, tenditore, cuscinetti particolarmente soggetti ad usura, revisione pinza freno ecc ...) non sono riportati nella precedente tabella ma nelle specifiche e manuali d'officina in uso a Concessionari e Centri Assistenza autorizzata Sym**



INTERVENTO	DATA	KM EFFETTIVI	TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO
<b>Tagliando 1000km</b>			
<b>Cambio olio 3000km</b>			
<b>Tagliando 6000km</b>			
<b>Cambio olio 9000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia



---

<b>INTERVENTO</b>	<b>DATA</b>	<b>KM EFFETTIVI</b>	<b>TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO</b>
<b>Tagliando 12000km</b>			
<b>Cambio olio 15000km</b>			
<b>Tagliando 18000km</b>			
<b>Cambio olio 21000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia



INTERVENTO	DATA	KM EFFETTIVI	TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO
<b>Tagliando 24000km</b>			
<b>Cambio olio 27000km</b>			
<b>Tagliando 30000km</b>			
<b>Cambio olio 33000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia



---

INTERVENTO	DATA	KM EFFETTIVI	TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO
<b>Tagliando 36000km</b>			
<b>Cambio olio 39000km</b>			
<b>Tagliando 42000km</b>			
<b>Cambio olio 45000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia





INTERVENTO	DATA	KM EFFETTIVI	TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO
<b>Tagliando 48000km</b>			
<b>Cambio olio 51000km</b>			
<b>Tagliando 54000km</b>			
<b>Cambio olio 58000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia



<b>INTERVENTO</b>	<b>DATA</b>	<b>KM EFFETTIVI</b>	<b>TIMBRO E FIRMA DEL CONCESSIONARIO</b>
<b>Tagliando 61000km</b>			
<b>Cambio olio 64000km</b>			
<b>Tagliando 67000km</b>			
<b>Cambio olio 70000km</b>			

**NOTA IMPORTANTE:** Si raccomanda al Cliente di conservare sempre una copia della documentazione attestante i lavori effettuati dal Concessionario / Centro Assistenza Autorizzato Sym da esibirsi in caso di richieste di garanzia





---

## SYM RACCOMANDA LUBRIFICANTI MOTOREX

### Modelli 4 tempi iniezione elettronica:

- Power Synt 4T 10W/50

### Modelli 4 Tempi carburatore:

- Top Speed 4T 10/30

### Modelli 2 Tempi:

- Racing Power 2T;
- 

### Prodotti generici:

Olio trasmissione scooter: Scooter Gear Oil ZX 80W/90

Olio forcelle: Racing Fork Oil 10W

Fluido freni: Brake fluid DOT 4

Liquido radiatori: AntiFreeze Ready for Use

Grasso catene ATV: Cjhain Lube 622

Grasso catene Moto: Chain Lube 622 strong

Pulitore catene: Chain Clean 611

Pulitore dischi/pastiglie freno/tamburi: Power Brake Clean

Protezione e lucidatura cromature: Protect & Shine 645

Protezione parti plastiche: Silicone

Grasso: Grease Spray

Protezione poli batteria: Accu Protect



---

## **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DA PARTE DI SANYANG ITALIA S.r.l.**

Decreto Legislativo nr. 196 del 30 Giugno 2003 – (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. articolo 13 del decreto legge suddetto, informiamo che SANYANG Italia S.r.l. tratta dati personali comuni di clienti, fornitori, di soggetti che hanno volontariamente comunicato direttamente o telefonicamente o via posta o via fax o via e-mail i loro dati anagrafici al nostro ufficio.

Secondo la legge indicata (rif. Art. 2 – Finalità), SANYANG Italia S.r.l. garantisce che il trattamento dei dati personali si svolge nel rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali, nonché della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla riservatezza, all'identità e al diritto alla protezione dei dati personali.

### **Finalità del trattamento dei dati personali**

Tutti i dati comunicati dai soggetti interessati, nonché altre informazioni e ogni dato personale sono trattati esclusivamente per adempimenti connessi all'oggetto societario della nostra Azienda nell'ambito del rapporto con Voi in essere, quindi per l'attività di importazione, esportazione e vendita di autoveicoli, motoveicoli e relative parti di ricambio, accessori e abbigliamento.

### **Comunicazione e diffusione dei dati**

I dati personali degli interessati, qualora fosse necessario, potranno essere comunicati anche:

- » A tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;
- » Ai nostri collaboratori, dipendenti, agenti e fornitori, nell'ambito delle relative mansioni e/o di eventuali obblighi contrattuali con loro, inerenti i rapporti commerciali e di consulenza con gli interessati;
- » Alle aziende produttrici e/o concedenti le licenze d'uso degli eventuali servizi/prodotti forniti,



esclusivamente quando la comunicazione risulti necessaria all'utilizzo da parte dell'interessato dei servizi/prodotti acquisiti;

- » Agli uffici postali, a spedizionieri e a corrieri per l'invio di documentazione e/o materiale;
- » Ai fornitori di servizi di via Internet, quando l'invio di lettere e comunicazioni agli interessati, inerenti le finalità del trattamento, avvengano tramite questo canale;
- » A tutte quelle persone fisiche e/o private (studi di consulenza legale, amministrativa e fiscale, studi di consulenza del lavoro, uffici fiscali, Uffici Giudiziari, Camere di Commercio, Camere e Uffici del lavoro, ecc. quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della nostra attività e nei modi e per le finalità sopra illustrate; istituti bancari per la gestione d'incassi e pagamenti derivanti dall'esecuzione dei contratti.

#### **Natura della raccolta e conseguenze di un eventuale mancato conferimento**

Il conferimento dei propri dati personali, da parte dei soggetti che intendono aprire un rapporto con SANYANG Italia S.r.l., anche se puramente informativo sui nostri servizi, è da ritenersi facoltativo, ma il loro eventuale mancato conferimento potrebbe comportare la mancata prosecuzione del rapporto, del suo corretto svolgimento e degli eventuali adempimenti di legge, anche fiscali. I dati sono conservati presso la sede della Società per il tempo prescritto dalle norme civilistiche e fiscali.

#### **Le modalità del trattamento**

Il trattamento dei dati personali avviene esclusivamente all'interno della Società sia con supporti cartacei che informatici, per via telefonica e/o telematica, anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi, con l'osservanza di ogni cautela, che ne garantisca la sicurezza e la riservatezza.



---

## **Titolare del Trattamento dei dati personali**

Il titolare del Trattamento dei dati personali è SANYANG Italia S.r.l.

Il responsabile del Trattamento è la Sig.ra. Deng Yinfeng.

L'elenco completo e aggiornato degli incaricati del Trattamento dei dati personali sono riportati nel DPS.

## **Diritto di accesso ai dati personali**

L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

### **L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:**

- » Dell'origine dei dati personali, delle finalità e modalità del trattamento;
- » Della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- » Degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato dall'articolo 5, comma 2 del dlgs. 196/2003;
- » Dei soggetti e/o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

### **L'interessato ha diritto di ottenere:**

- » L'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - » La cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati
- 

raccolti o successivamente trattati;

**L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:**

- » Per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- » Al trattamento dei dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

I diritti di cui sopra potranno essere esercitati con richiesta rivolta senza formalità al titolare o ad uno dei responsabili, anche per il tramite di un incaricato, alla quale sarà fornito idoneo riscontro senza ritardo.

La richiesta rivolta al titolare o al responsabile potrà essere trasmessa anche mediante lettera raccomandata, telefax, posta elettronica.

SANYANG Italia S.r.l.



---

## INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DA PARTE DI EUROP ASSISTANCE ITALIA S.p.a.

Ai sensi dell'articolo 13 – Decreto Legislativo 30 Giugno 2003 n° 196 in materia di protezione dei dati personali (Codice Privacy), La informiamo che:

**1.** I Suoi dati personali (i "Dati"), saranno trattati da Europ Assistance Italia S.p.A. con l'ausilio di mezzi cartacei, elettronici e/o automatizzati, per finalità riguardanti:

- a. gestione ed esecuzione delle obbligazioni di cui alla Polizza assicurativa,
- b. adempimenti di obblighi di legge, regolamento o normativa comunitaria (come ad esempio per antiriciclaggio) e/o disposizioni di organi pubblici;

**2.** Il trattamento dei Dati è:

- a. necessario per l'esecuzione e per la gestione della Polizza assicurativa (1.a);
- b. obbligatorio in base a legge, regolamento o normativa comunitaria e/o disposizioni di ordini pubblici (1.b);

**3.** I Dati potranno essere comunicati ai seguenti soggetti quali autonomi Titolari:

a. soggetti determinati, incaricati da Europ Assistance Italia S.p.A. della fornitura di servizio strumentali o necessari all'esecuzione delle obbligazioni di cui alla Polizza assicurativa in Italia e all'estero, quali –a titolo esemplificativo- soggetti incaricati della gestione degli archivi ed elaborazione dei dati, istituti di credito, periti, medici legali;

b. organismi associativi (Ania) e consortili propri del settore assicurativo, Isvap, Autorità giudiziarie nonché a tutti gli altri soggetti ai quali la comunicazione sia dovuta per il raggiungimento delle finalità di cui al punto 1.b;

c. prestatori di assistenza, società controllate o collegate ad Europ Assistance Italia S.p.A. o dalla stessa incaricate, in Italia o all'estero per il raggiungimento delle finalità di cui ai punti 1.a e 1.b, o altre compagnie di assicurazione per la distribuzione del rischio; inoltre i Suoi Dati potranno essere conosciuti da dipendenti e collaboratori in qualità di Incaricati o Responsabili.

I Dati non sono soggetti a diffusione.



4. Titolare del trattamento è Europ Assistance Italia S.p.A.

Potrà richiedere la lista dei Responsabili del trattamento, esercitare i diritti di cui all'articolo 7 Codice Privacy ed in particolare ottenere dal Titolare la conferma dell'esistenza di dati che La riguardano, la loro comunicazione e l'indicazione della logica e delle finalità di trattamento, la cancellazione, l'aggiornamento o il blocco dei medesimi, nonché opporsi per motivi legittimi al trattamento, scrivendo a:

**Europ Assistance Italia S.p.A. – Piazza Trento, 8  
20135 Milano – Ufficio Protezione Dati.**

---

## **Definizioni**

**Assicurato:** Il proprietario del motoveicolo di marca SYM presso il P.R.A. o l'utilizzatore del motoveicolo, nonché le persone trasportate a bordo del medesimo.

**Centrale Operativa:** E' la struttura di Europ Assistance Italia S.p.A. - Piazza Trento, 8 - 20135 Milano, costituita da: medici, tecnici, operatori, in funzione 24 ore su 24, tutti i giorni dell'anno, che provvede al contatto telefonico con l'Assicurato ed organizza ed eroga, con costi a proprio carico, le prestazioni di assistenza previste in polizza.

**Contraente:** SANYANG ITALIA SRL – Via delle Industrie 12 – 20020 Arese (MI) che sottoscrive la Polizza di Assicurazione a favore di terzi e ne assume i relativi oneri.

**Decorrenza E Durata:** Per decorrenza si intende dalle ore 24.00 del giorno di prima immatricolazione del motoveicolo così come risultante dal libretto di circolazione; per validità si intende fino alle ore 24.00 del 36° mese successivo.

**Estensione Territoriale:** Si intendono i Paesi, ove si è verificato il sinistro ed in cui le prestazioni vengono fornite, qui di seguito elencati:

Italia, Repubblica di San Marino, Città del Vaticano, Albania, Algeria, Andorra, Austria, Belgio, Bielorussia,



---

Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Egitto, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Liechtenstein, Lettonia, Libia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Marocco, Moldavia, Principato di Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Tunisia, Turchia, Ucraina e Ungheria.

Paesi Esclusi – Non sono fornite prestazioni in tutti i Paesi che si trovassero in stato di belligeranza dichiarata o di fatto.

Europ Assistance: Europ Assistance Italia S.p.A. - Piazza Trento n° 8 20135 Milano - Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni, con Decreto del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato N. 19569 del 2 giugno 1993 (Gazzetta Ufficiale del 1° luglio 1993 n° 152).

Guasto: Il danno subito dal motoveicolo per usura, difetto, rottura, mancato funzionamento di sue parti tali da rendere impossibile per l'Assicurato l'utilizzo dello stesso in condizioni normali.

Incidente: Il sinistro subito dal motoveicolo in marcia, non voluto, dovuto a: imperizia, negligenza, inosservanza di norme e regolamenti o a caso fortuito connesso alla circolazione stradale, che provoca danni al veicolo tali da rendere impossibile all'Assicurato l'utilizzo dello stesso in condizioni normali.

Sinistro: il singolo fatto o avvenimento che si può verificare nel corso di validità della Polizza e che determina la richiesta di assistenza dell'Assicurato.

Motoveicolo: Motocicli e ciclomotori superiori ai 49 cc. Nuovi di marca SYM, acquistati presso la rete di vendita italiana SYM ed immatricolati in Italia con targa italiana.

---



---

## Prestazioni

### **Soccorso Stradale**

Quando: il motoveicolo rimane immobilizzato, in seguito a guasto (inclusi foratura pneumatico) o incidente.

Come: la Centrale Operativa invia un mezzo di soccorso che provvede al traino del motoveicolo dal luogo dell'immobilizzo al più vicino punto di assistenza SYM.

Esclusioni: sono a carico dell'Assicurato il costo dei pezzi di ricambio eventualmente utilizzati per l'intervento d'emergenza (pneumatici inclusi) e ogni altra spesa di riparazione effettuata dall'officina. Sono altresì a carico dell'Assicurato le spese per il traino qualora il motoveicolo abbia subito il sinistro durante la circolazione al di fuori della rete stradale pubblica o di aree ad essa equivalenti (percorsi fuoristrada).

Sono escluse le spese relative all'intervento di mezzi eccezionali, qualora questi ultimi siano indispensabili per il recupero del motoveicolo.

Istruzioni: l'Assicurato deve comunicare alla Centrale Operativa il numero di telaio ed il recapito telefonico.

### **Depannage (prestazione valida solo in Italia)**

Il Servizio è operativo nelle principali città italiane.

Qualora a seguito di guasto avvenuto in una delle città in cui il Servizio è operativo, il motoveicolo risulti danneggiato in modo tale da non essere in condizioni di spostarsi autonomamente, la Centrale Operativa valuterà l'entità ed il tipo di guasto; se lo stesso risulterà riparabile sul posto dall'Officina Mobile, la Centrale Operativa verificherà la disponibilità di una Officina Mobile nel territorio dove il sinistro si è verificato e la invierà sul luogo dell'evento.

Se durante l'intervento l'Officina Mobile riscontrasse l'impossibilità di riparare il motoveicolo, l'Officina Mobile procederà al traino nel rispetto della procedura prevista dalla prestazione "SOCCORSO STRADALE". La Centrale Operativa terrà a proprio carico i relativi costi.

La Centrale Operativa si riserva di modificare ed ampliare la localizzazione delle Officine Mobili sulla base delle reali esigenze operative e nell'ottica del miglioramento del Servizio Depannage.



---

### **Informazioni sulla rete autorizzata Sym**

(dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 18.00 esclusi i giorni festivi infrasettimanali)

Quando: l'Assicurato desidera avere informazioni sulla localizzazione dei centri di assistenza autorizzati SYM.

Come: la Centrale Operativa fornirà all'Assicurato le informazioni richieste.

### **Informazioni motociclistiche**

(dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 18.00 esclusi i giorni festivi infrasettimanali)

Quando: l'Assicurato desidera avere informazioni motociclistiche relativamente a:

- Per il viaggio: tempo sulle autostrade, interruzioni stradali, motel, autogrill, officine autostradali, rifornimenti di carburante, consulenti per incidenti stradali.
- Amministrative o legali: tassa di possesso, codice della strada, assicurazione R.C.

Come: la Centrale Operativa fornirà all'Assicurato le informazioni richieste.

### **Informazioni turistiche**

(dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 18.00 esclusi i giorni festivi infrasettimanali)

Quando: l'Assicurato desidera avere informazioni turistiche relativamente a:

- viaggi: orari aerei, treni e traghetti, agenzie viaggi, alberghi, campeggi, ristoranti, stazioni sciistiche e termali, itinerari turistici, musei, fiere;
- amministrative: documenti per viaggi all'estero, vaccinazioni.

Come: la Centrale Operativa fornirà all'Assicurato le informazioni richieste.

### **Informazioni legali**

(dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 18.00 esclusi i giorni festivi infrasettimanali)

Quando: l'Assicurato desidera avere informazioni legali relativamente a:

- famiglia: adozione, affidamento, comunione dei beni, divorzio, eredità, interdizione, matrimonio,



---

paternità/maternità, separazione dei beni, separazione personale, successione, testamento, tutela;

- casa: compravendita appartamenti, compravendita beni e servizi, condominio, equo canone, lavoro domestico.

Come: la Centrale Operativa fornirà all'Assicurato le informazioni richieste.

Esclusioni: la Centrale Operativa non fornirà pareri o valutazioni su quesiti che riguardano procedure legali già affidate dall'Assicurato a un proprio legale.

### **Informazioni burocratiche**

(dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 18.00 esclusi i giorni festivi infrasettimanali)

Quando: l'Assicurato desidera avere informazioni burocratiche relativamente a:

- certificati: cittadinanza, matrimonio, morte, nascita, penale, residenza, stato di famiglia, ecc.;
- documenti personali: carta d'identità, codice fiscale, libretto di lavoro, libretto di pensione, passaporto,

patente di guida;

- varie: carta di circolazione e revisione auto;
- rilascio e variazioni dei suddetti documenti.

Come: la Centrale Operativa fornirà all'Assicurato le informazioni richieste.

---

### **Esclusioni ed effetti giuridici relativi a tutte le prestazioni**

Ferme restando le esclusioni riportate nelle singole prestazioni, valgono inoltre le seguenti condizioni generali:

1. Le prestazioni di Europ Assistance sono fornite fino a tre volte per ciascun tipo di prestazione, entro il periodo di durata semestrale della garanzia.
2. Tutte le prestazioni non sono dovute per sinistri provocati o dipendenti da:
  - a. gare automobilistiche, motociclistiche o motonautiche e relative prove e allenamenti;



- 
- b. guerra, terremoti, fenomeni atmosferici aventi caratteristiche di calamità naturale, fenomeni di trasmutazione del nucleo dell'atomo, radiazioni provocate dall'accelerazione artificiale di particelle atomiche;
  - c. scioperi, rivoluzioni, sommosse o movimenti popolari, saccheggi, atti di terrorismo e di vandalismo;
  - d. dolo dell'Assicurato;
  - e. abuso di alcoolici o psicofarmaci nonchè dall'uso di stupefacenti e di allucinogeni;
  - f. suicidio o il tentato suicidio;
  - g. atti di temerarietà, infortuni sofferti in conseguenza di attività sportive svolte a titolo professionale, comunque non dilettantistiche (comprese gare, prove ed allenamenti);

Le prestazioni non sono altresì fornite in quei paesi che si trovassero in stato di belligeranza dichiarata o di fatto.

- 3. Europ Assistance non assume responsabilità per danni causati dall'intervento delle Autorità del paese nel quale è prestata l'assistenza o conseguenti ad ogni altra circostanza fortuita ed imprevedibile.
- 4. Il diritto alle assistenze fornite da Europ Assistance decade qualora l'Assicurato non abbia preso contatto con la Centrale Operativa al verificarsi del sinistro.
- 5. Qualora l'Assicurato non usufruisca di una o più prestazioni, Europ Assistance non è tenuta a fornire indennizzi o prestazioni alternative di alcun genere a titolo di compensazione.
- 6. Ogni diritto nei confronti di Europ Assistance si prescrive entro il termine di un anno dalla data del sinistro che ha dato origine al diritto alla prestazione in conformità con quanto previsto all'art. 2952 C.C.
- 7. A parziale deroga di quanto previsto dall'articolo 1910 del c.c., all'Assicurato che godesse di prestazioni analoghe alle presenti, anche a titolo di mero risarcimento, in forza dei contratti sottoscritti con altra impresa di assicurazione, è fatto obbligo di dare comunque avviso del sinistro ad ogni impresa assicuratrice e specificatamente ad Europ Assistance Italia S.p.A. nel termine di 10 giorni a pena di decadenza.

Nel caso in cui attivasse altra impresa, le presenti prestazioni saranno operanti, nei limiti ed alle condizioni previste, esclusivamente quale rimborso all'Assicurato degli eventuali maggiori costi a lui addebitati dall'impresa assicuratrice che ha erogato la prestazione.



8. Per qualsiasi richiesta di informazione, lamentela, contestazione, l'Assicurato deve rivolgersi direttamente a Europ Assistance, restando inteso che il Contraente è esente da ogni e qualsiasi responsabilità in ordine alle prestazioni dell'assicurazione.
9. La polizza è regolata dalla legge italiana. Tutte le controversie relative alla polizza sono soggette alla giurisdizione italiana.
10. Per tutto quanto non è qui espressamente disciplinato si applicano le disposizioni di legge.



---

### **Modalita' per la richiesta di assistenza**

Dovunque Lei si trovi, in qualsiasi momento, telefoni alla Centrale Operativa in funzione 24 ore su 24:

telefoni al seguente numero

dall'Italia

**800.08.65.27**

oppure

**02.58.24.50.37**

Se non può telefonare, invii un telegramma a:

**EUROP ASSISTANCE ITALIA S.p.A. - Piazza Trento, 8 - 20135 Milano.**

In ogni caso dovrà comunicare con precisione:

- 1) Nome e cognome
- 2) numero di telaio
- 3) indirizzo del luogo in cui si trova
- 4) numero di targa del veicolo
- 5) modello del veicolo
- 6) il suo recapito telefonico dove la Centrale Operativa provvederà a richiamarla nel corso dell'assistenza.

#### **Nota informativa**

NOTA INFORMATIVA PREDISPOSTA AI SENSI DELL'ART. 123 DEL DECRETO LEGISLATIVO 17 MARZO 1995, N° 175 ED IN CONFORMITÀ CON QUANTO DISPOSTO DALLA CIRCOLARE ISVAP DEL 2 GIUGNO 1997, N° 303 E DALLA CIRCOLARE ISVAP DEL 21 NOVEMBRE 2003, N° 518/D



---

**Informazioni relative all'impresa**

La copertura assicurativa è emessa dalla Società EUROP ASSISTANCE ITALIA S.p.A. avente sede legale in Italia, Piazza Trento n. 8, 20135 Milano.

La Società EUROP ASSISTANCE ITALIA S.p.A. è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa con D.M. 2 giugno 1993 (G.U. del 1 luglio 1993 n. 152).

**INFORMAZIONI RELATIVE AL CONTRATTO****Legge applicabile**

La copertura assicurativa è regolata dalla legge italiana.

**Reclami in merito al contratto**

Eventuali reclami riguardanti la copertura assicurativa o la gestione dei sinistri, devono essere inoltrati per iscritto a:

Europ Assistance Italia S.p.A. - Servizio Clienti - Piazza Trento, 8 - 20135 Milano

fax n. 02.58.38.46.48

e.mail: [Gestione.Reclami@europassistance.it](mailto:Gestione.Reclami@europassistance.it)

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo, o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrà rivolgersi all'I.S.V.A.P., Servizio Tutela degli Utenti, Via del Quirinale 21, 00187 Roma, corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato dalla Compagnia. In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni e l'attribuzione della responsabilità, si ricorda che permane la competenza esclusiva dell'Autorità Giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

**Termini di prescrizione dei diritti derivanti dal contratto**

I diritti derivanti dal Contratto di Assicurazione si prescrivono entro un anno dal giorno in cui si è verificato il fatto su cui il diritto si fonda, ai sensi dell'art. 2952 C.C.. Nell'Assicurazione della Responsabilità Civile, il termine di un anno decorre dal giorno in cui il terzo ha richiesto il risarcimento all'Assicurato o ha promosso contro questo l'azione.





